



help.mattel.com

©2012 Mattel. All Rights Reserved.

Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 31 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa.

Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha 1.

Mattel Toys Hungary Kft., Váci ut. 91. 2. emelet, 1139 Budapest. Információ: +36 1 270 0223.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.

52563-0627

## Nie pozwól małpkom spaść!

**ZAWARTOŚĆ:** 1 drzewo, 30 małpek, 30 patyczków w 3 kolorach, 1 kostka

Należy wyjąć wszystkie elementy z opakowania i porównać je z powyższą listą. Jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu, prosimy o kontakt z najbliższym biurem firmy Mattel.

### CEL GRY

Ostrożnie wyjąć kolorowe patyczki z pnia drzewa, tak, aby nie zrzucić małpek. Gracz, który na koniec gry zrzucił najmniej małpek, wygrywa grę.

### MONTAŻ

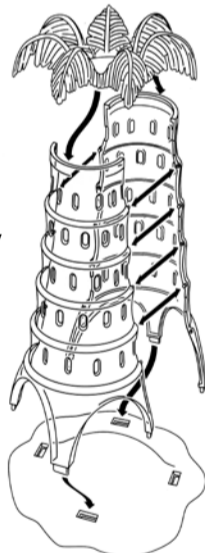
1. Połącz ze sobą dwie części pnia drzewa.
2. Zatrzaśnij pień drzewa na podstawie.
3. Zatrzaśnij liście palmowe na szczycie pnia drzewa.

### PRZYGOTOWANIE

1. Przelóż po dwa patyczki z każdego koloru przez losowo wybrane otwory na każdym poziomie drzewa.
2. Wrzuć małpki do środka drzewa. Jeśli jakaś małpka spadnie, wrzuć ją ponownie.

### ZAGRAJMY!

1. Rozpoczyna najmłodszy gracz.
2. Keď príde na teba rad, hoď kockou a opatrne vyber z drzewa patyczek w kolorze, który wskazuje kostka - zawsze rozpoczynaj od patyczków umieszczonych na najwyższym poziomie.
3. Jeśli podczas wyjmowania patyczka, jakakolwiek małpka spadnie z drzewa, musisz ją zachować.
4. Jeśli wszystkie patyczki w wyrzuconym przez Ciebie kolorze zostaną wyciągnięte, to masz szczęście i opuszczasz kolejkę.
5. Gra toczy się zgodnie z ruchem wsazówek zegara do momentu, gdy ostatnia małpka spadnie z drzewa.
6. Wygrywa gracz, który zgromadził najmniej małpek!



## Nedovol' opiciam spadnúť!

**OBSAH:** 1 strom, 30 opíc, 30 paličiek v troch farbách, 1 kocka

Všetky diely vyberte z obalu a porovnajte so zoznamom položiek obsahu. Ak nejaké položky chýbajú, v telefónnom zozname nájdite číslo na miestnu pobočku spoločnosti Mattel.

### CIEĽ

Z kmeňa stromu opatrne vybrať farebné paličky tak, aby opice nevypadli zo stromu. Hru vyhráva hráč, ktorému vypadne najmenej opíc!

### MONTÁŽ

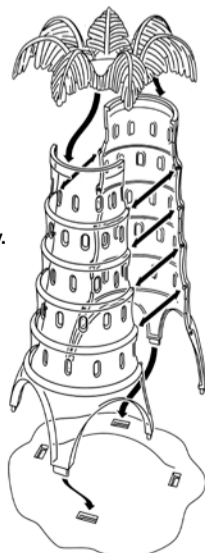
1. Dve časti kmeňa stromu zapojte do seba.
2. Kmeň zapojte do základne.
3. Na vrch kmeňa stromu pripojte palmové listy.

### PRÍPRAVA

1. Do otvorov na každej úrovni stromu vlož po dvoch paličkách rôznej farby.
2. Opice vhod' do stromu. Ak nejaká vypadne, vlož ju naspäť.

### POĎME SA HRÁŤ!

1. Ako prvý ide najmładsí hráč.
2. Keď príde na teba rad, hoď kockou a opatrne vyber zo stromu jednu paličku zodpovedajúcej farby -- paličky musíš vždy vyberať odhora.
3. Ak zo stromu vypadne opica, musíš si ju nechať.
4. Ak sú všetky paličky nejakej farby už vybrané a ty túto farbu hodiš kockou, máš šťastie a môžeš toto kolo nehrať.
5. Pokračujte v hre (v smere hodinových ručičiek), kým zo stromu nevypadnú všetky opice.
6. Vyhráva hráč, ktorý má najmenej opíc!



## Ne hagyd, hogy a majmok lepotyogjanak!

**TARTALOM:** 1 db fa, 30 db majom, 30 db pálcika, 3-féle színben, 1 db dobókocka

Vegyen ki mindent a dobozból, majd állapítsa meg, hogy megvan-e a fenti listán szereplő összes rész. Ha valamelyik rész hiányzik, forduljon a legközelebbi Mattel képviselőhez.

### A JÁTÉK CÉLJA

Óvatosan ki kell húzni a színes pálcikákat a fatörzséből, ügyelve arra, hogy a majmok ne pottyanjanak le a fáról. Az nyer, akinek a játék végén a legtöbb majma marad fenn a fán.

### ÖSSZESZERELÉS

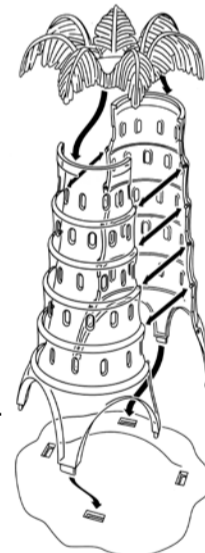
1. Pattintsa össze a fatörzs két részét.
2. Pattintsa a fatörzset az alapzatba.
3. Pattintsa rá a pálmaleveleket a fatörzs tetejére.

### ELŐKÉSZÜLETEK

1. Tetszés szerint szúrjuk át a fát két-két pálcikával mindegyik színből a fa minden egyes szintjén. Ezek lesznek a fa ágai.
2. Szórjuk a majmokat a fa tetejére. Ha valamelyik leesne, tegyük vissza.

### JÁTSSZUNK!

1. A legfiatalabb játékos kezd.
2. Amikor ránk kerül a sor, dobjunk egyet a kockával, és húzzuk ki a fából az egyik olyan pálcikát, amelynek a színe megegyezik a dobás eredményével. Először mindig a legmagasabb szintről kell kivenni a pálcikákat!
3. A művelés közben lepotyánó majmokat magunkhoz kell vennünk, és meg kell tartunk.
4. Ha az egyik színből már az összes pálcika ki van húzva, és pont olyan szint dobunk, akkor szerencsések vagyunk, mert az adott körből kimaradunk.
5. A többi játékosra az óramutató járásának megfelelő irányban kerül sor. Folytassuk a játékot mindaddig, amíg az összes majom le nem pottyán a fáról.
6. Az nyer, akinél a legkevesebb majom van.



## Nenech opice spadnout!

**OBSAH:** 1 strom, 30 opic, 30 paliček ve 3 barvách, 1 kostka

Vyjměte všechny díly z obalu a porovnejte je s výše uvedeným seznamem. Pokud kterýkoliv díl chybí, podívejte se do telefonního seznamu a najdete kontakt na místní kancelář společnosti Mattel.

### CÍL

Opatrně vytahovat z kmene stromu barevné paličky tak, aby z něj nespadly opice. Vyhrává hráč, kterému spadne ze stromu nejvíce opic!

### SESTAVENÍ

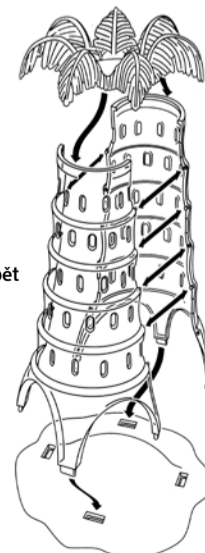
1. Dvě části kmene stromu zacvakněte do sebe.
2. Kmen stromu zacvakněte do základny.
3. Do vrcholku kmene zacvakněte palmové listy.

### NASTAVENÍ

1. Náhodně prostrčte dvě paličky z každé barvy otvory na každé úrovni stromu.
2. Pusťte opice z vrcholku stromu. Pokud některá vypadne ven, vhodte ji opět vrcholkem.

### MŮŽETE ZAČÍT HRÁT!

1. Začíná nejmladší hráč.
2. Když jste na tahu, hodte kockou a opatrně vytáhněte jednu paličku příslušné barvy ze stromu--pokaždé nejdříve vytáhněte paličku z nejvyšší úrovně.
3. Pokud ze stromu spadne opice, musíte si ji nechat.
4. Pokud jsou ze stromu odstraněny všechny paličky příslušné barvy a vám padne tato barva, máte štěstí a vynecháváte tah.
5. Pokračujte (ve směru hodinových ručiček), dokud ze stromu nevypadnou všechny opice.
6. Vyhrává hráč, který má na konci hry nejvíce opic!



ITEM NO.: 52563-998A  
PART CODE: 52563-0627  
ITEM NAME: Tumbler Monkeys  
TOY YEAR: 2013  
PKG. SIZE: 11"x 8.5"  
PKG. SPEC.: Instruction Sheet  
BLANK SIZE: 12"x 19"

LANG.: 4XE  
VER.: 1st Run

GRAPHIC DESIGNER: Ruan Jane  
PI ENGINEER:  
PROJECT ENGINEER:  
CS VENDOR:  
SOFTWARE: IllustratorCS5  
COLOR PROFILE/LPI: Mag CS2 / 175lpi  
CS DATE: 8/13/2012

NOTES TO PRINTER:  
Proofs accurate for process color only. All spot colors must follow PMS Color Formula Guide or color swatch specified.



PROOF APPROVAL  
SIGN OFF  
(GRAPHIC):  
DATE: